



St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065
Phone: (323) 255-6142

FEBRUARY 18, 2024

FIRST SUNDAY OF LENT

© J. S. Paluch Co., Inc.

Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,
Pastor

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

Vivian Boyle
vboyle@stbernard-church.com
2515 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065

TEMPORARY OFFICE HOURS

HORARIO TEMPORAL DE LA OFICINA

Monday — Friday
Lunes — Viernes
11:00AM — 5:00PM

ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road
(323) 256-4989
www.stbernard-school.com

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242
(323) 255-6142 — Ext. 107

DIRECTOR:

Victor Mojica

SAFEGUARD THE CHILDREN COMMITTEE:

Jun Ballada (213)236-4829
Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Daily Mass/Misa Diario (English) 9:00am
Monday, Tuesday, Thursday & Friday:
Lunes, Martes, Jueves, y Viernes

Vigil Mass: Saturday, 5:00pm (English)
Sunday English Masses:
8:00am & 9:30am
Domingo, Misas en Español:
11:00am y 12:30pm

**MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS:
MADRE DEL PERPETUO SOCORRO NOVENA Y MISA:**
Wednesday/Miércoles, 7:00pm (English/Inglés)

HORA SANTA:

Adoración al Santísimo
Adoration of the Blessed Sacrament
Jueves/Thursdays, 6:00pm (Español)

ROSARY / ROSARIO:

Martes, 6:00pm (Español)
Wednesday, 6:30pm (English)

LEGION OF MARY / LEGIÓN DE MARÍA
Wednesday, 5:00pm (English)

GRUPO DE ORACIÓN:

Viernes, 7:00pm (Español)

GENERACIÓN DIVINA:

Jueves, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS:

MISA DIVINA MISERICORDIA:

Second Tuesday of the Month: 9:00am
Second Sunday of the Month: 3:00pm
Segundo Martes del Mes: 9:00am
Segundo Domingo del Mes: 3:00pm (Inglés)

CONFESSIONS / CONFESIONES:

Wednesday/Miércoles: 6:00—7:00pm
By Appointment /Por Cita
Call/Llame: 323-255-6142

BAPTISMS/BAUTISMOS-DURING WEEKEND MASSES DURANTE MISAS DOMINICALES

Call Church Office for Information.
Llamar a la Oficina para Información.

WEDDINGS / BODAS/QUINCEAÑERAS

Call the Church Office six months in advance.
Llamar la Oficina de la Iglesia seis meses antes.

Your ways, O LORD, make known to me; teach me Your paths. — Psalm 25:4

From the Pastor

© J. S. Paluch Co., Inc.

1st SUNDAY OF LENT — What takes Matthew and Luke about 11 verses to say, Mark says simply in 2 verses. Immediately after His baptism, the Spirit drove Jesus into the desert for forty days and nights where He was “tempted by Satan, among the wild beasts, and the angels ministered to Him.” This is our Lenten Journey. Get alone. Get naked (spiritually speaking). Be tempted. Be surrounded by wild and scary realities. Become dependent on God. Become vulnerable. Religion is safe - faith is insecure. Faith is going into the un-knowing. Faith means less dependence on what I can get and more dependence on waiting to see, opening to find, listening to hear. This Lent we might be tempted to “make that promise” that we can measure and prove we kept. In the end, once again, we were right. WE did it! We proved our goodness and faithfulness to our word. It isn’t bad, but it is possible it doesn’t include God in the equation. It isn’t so much what we do, but what God does in us. Lent means going into the desert and letting go. What little idols do we cling to? For we go into the desert to be lost from them. The Jews were led there on their way to the promised land and they bickered and lost faith and sought out even more Baal gods. It was the desert that stripped them down to who they really were and to their greatest need for God in their lives. Lent offers us the same. It is precisely in our nakedness and emptiness and weariness and aloneness that we most find our God. Let us not be afraid: to do something new; to pray a little more; to forgive or ask to be forgiven; to give something away (money, time, love) – and finally to be found by our God.

Father Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week:

“There’s something about it that makes sense, Lent. You give something up, and everything’s more joyful”. — Elaine Stritch

Señor enséñame, Tus caminos, instrúyeme en Tus sendas. — Salmo 25 (24):

Notas del Párroco

© J. S. Paluch Co., Inc.

PRIMER DOMINGO DE CUARESMA — Lo que les toma a Mateo y a Lucas decir en 11 Versículos, Marcos lo hace en solo dos. Inmediatamente después de su Bautismo, el Espíritu impulsó a Jesús al desierto durante cuarenta días y noches, donde fue “tentado por Satanás. Vivió allí entre animales salvajes, y los Ángeles le servían”. Este es nuestro Viaje de Cuaresma. Estar en soledad. Desnudarse (hablando espiritualmente). Ser tentado. Estar rodeado de realidades salvajes y aterradoras. Depender de Dios. Ser vulnerable. La Religión es segura, la fe es insegura. La fe entra en lo desconocido. La fe significa menos dependencia de lo que puedo obtener y más dependencia de esperar para ver, abrir para encontrar, escuchar para oír. En esta Cuaresma podríamos sentirnos tentados a “hacer esa promesa” que podemos medir y demostrar que la cumplimos. Al final, una vez más, estábamos en lo cierto. ¡Lo hicimos! Probamos nuestra bondad y fidelidad a nuestra palabra, eso no está mal, pero será posible que no incluya a Dios en la ecuación? No es tanto lo que hacemos, sino lo que Dios hace en nosotros. La Cuaresma significa ir al desierto dejando todo atrás. ¿A qué pequeños ídolos nos aferramos? Acaso no vamos al desierto para ser liberados de ellos? Los Judíos fueron conducidos allí en su camino hacia la tierra prometida, discutieron, perdieron la fe y buscaron aún más dioses de Baal. Fue el desierto el que los despojó de lo que realmente eran y ver su mayor necesidad de Dios en sus vidas. La Cuaresma nos ofrece lo mismo. Es precisamente en nuestra desnudez, en nuestro vacío, nuestro cansancio y soledad donde encontramos a nuestro Dios. No tengamos miedo de: hacer algo nuevo; rezar un poco más; perdonar o pedir ser perdonado; regalar algo (dinero, tiempo, amor), y finalmente para ser encontrado por nuestro Dios

Padre Perry Leiker, Párroco

Cita de la Semana:

“Hay algo en todo esto que tiene sentido, la Cuaresma. Renuncias a algo, y todo es más alegre”. — Elaine Stritch

TOGETHER IN MISSION ANNUAL CAMPAIGN / CAMPAÑA ANUAL UNIDOS EN MISIÓN —2024

“BE IMITATORS OF CHRIST” — SEAN IMITADORES DE CRISTO”

If you have **not** made a pledge for **Together in Mission 2024**, you are invited to do so. This is one opportunity to assist the poorest parishes and schools in our Archdiocese and help support the opportunity for growth of faith amongst our Brothers and Sisters in Christ. **Our Parish Goal for Together in Mission this year is: \$19,979.** Special envelopes are available at the doors of the Church. Thank you for your generosity!

Si usted no ha hecho un compromiso para Unidos en Misión 2024, lo exhortamos a hacerlo. Esta es una oportunidad para ayudar a las parroquias y escuelas mas pobres de nuestra Arquidiócesis apoyando la oportunidad de crecimiento en la fe de nuestros Hermanos/as en Cristo. **La meta asignada a nuestra parroquia para la Campaña Unidos en Misión este año, es de: \$19,979.** Los sobres especiales están a las puertas de la Iglesia. Muchas gracias por su generosidad!

READINGS FOR NEXT WEEKEND — LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

First Reading — The sacrifice of Abraham, our father in faith (Genesis 22:1-2, 9a, 10-13, 15-18). *Psalm* — *I walk before the Lord, in the land of the living (Psalm 116)*. **Second Reading** — God did not spare his own Son (Romans 8:31b-34). †**Gospel** — This is my beloved Son (Mark 9:2-10). — **Primera Lectura** — El sacrificio de nuestro Patriarca Abraham (Génesis 22: 1-2, 9-13, 15-18). **Salmo** — *Caminaré en presencia del Señor, en el país de la vida. (Salmo 116 [115])*. **Segunda lectura** — Dios nos entregó a su propio Hijo (Romanos 8: 31-34). †**Evangelio** — Este es mi Hijo amado (Marcos 9: 2-10). — **Liturgical Color/Color Litúrgico: Violet/Violeta**

Visit our **FACEBOOK** page. Stay connected with the Word of God in the daily reflection from the Scriptures of the Day. <https://www.facebook.com/stbla> Also check out usccb.org – the Bishop’s of the U.S. webpage with the readings for the Mass every day of the year. Also check out our Archdiocesan website at: <https://lacatholics.org>

HEALING AND RECONCILIATION — MARCH/MARZO 5

7:00PM—9:00PM

Lenten Penance Service with neighboring Priests Confessors:

Servicio Penitencial (Confesiones) con Sacerdotes Vecinos



**OFFICE/SCHOOL CLOSED
OFICINA/ESCUELA CERRADA**

Monday, February/Lunes, 19 de Febrero
In observation of President’s Day
En Conmemoración del Día del Presidente

ADULT SACRAMENTS/SACRAMENTOS PARA ADULTOS

VIA ZOOM

English Classes began on Feb. 15: **7:00PM—8:30PM**
Clases en Español comenzaron el 16 de Feb: **7PM—8:30PM**
Please pick up a Registration Form in the Church or the Pastoral Center. **Favor de recoger una Forma de Registración en la Iglesia o el Centro Pastoral.**
or/o: mttrujillo@stbernard-church.com

M A S S I N T E N T I O N S	02/19: 9:00am — Sonia M. Deras & Oscar Alvarenga — Healing Dolores Quezada — Healing , Elizabeth Dominguez — Happy Birthday †Jose Salomon Deras	- M I S S I O N S
	02/20: 9:00am — †Margarita Gatchalian	
	02/21: 7:00pm — Merle Gazmen — Healing	
	02/22: 9:00am — †Rustico Ayala, Sr. Dr. Amanda Garces — In Thanksgiving	
	02/23: 9:00am — †Mario Recreo	
	02/24: 5:00pm — Mary Trujillo — In Thanksgiving	
	02/25: 8:00am — Jacob Kuba, Flor Quinones, Garett Munar & Connie Savella — Happy Birthday to all! †Ron Munar	
	9:30am: — †Gloria Bernal Matias	
	11:00am: — Karla Guerrero y Cecilia Hernandez — Birthday	
	12:30pm — †Carmen Teresa y †Humerto Aparicio	

**LENTEN FASTING AND ABSTINENCE
AYUNO Y ABSTINENCIA CUARESMA**

Catholics between the ages of 18 and 59 are obliged to fast on Ash Wednesday, and on Good Friday. In addition, all Catholics 14 years old and older must abstain from meat on **Ash Wednesday, Good Friday and ALL** the Fridays of Lent. **Fasting as explained by the U.S. Bishops**, means partaking of only one full meal. Some food (not equaling another full meal) is permitted at breakfast and around midday or in the evening, depending on when a person chooses to eat the main or full meal.

Some people are excused from fasting and/or abstinence because of sickness, pregnancy, age or other reasons. Still, all of us should keep in mind the Law that each of us, in our own way, should do penance. We must all turn from sin and make reparation to God for our sins. We must forgive and show love for one another just as we ask for God’s love and forgiveness.

Los Católicos entre los 18 y 59 años están obligados a ayunar el Miércoles de Ceniza, y el Viernes Santo. Además, las personas mayores de 14 años deben abstenerse de comer carne el Miércoles de Ceniza, Viernes Santo, y **TODOS** los viernes de Cuaresma. El ayuno, como explican los Obispos de los Estados Unidos, significa participar de una sola comida completa. Algunos alimentos (no equivalen a una comida completa) están permitidos en el desayuno y al medio día o por la tarde, dependiendo de cuando se decida comer la comida principal.

Algunas personas están dispensadas del ayuno y la abstinencia a causa de enfermedad, embarazo, edad u otras razones. Aún así, debemos tener en cuenta la Ley Divina, que cada uno de nosotros a nuestra manera podemos hacer penitencia. Debemos arrepentirnos de nuestras culpas, perdonar y mostrar amor los unos a los



SUNDAY COLLECTION/COLECTA DOMINICAL

**THANKS FOR YOUR GENEROSITY!
GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!**

2/11/24: Envelope/Sobres: \$1,877
Plate/Efectivo: \$2,683
TOTAL: \$4,560



.....with a little dash of humor:
“Am I perfect? No. But, am I striving to be a better person every day? Also No”.

con una pizca de humor: . . . “¿Soy perfecto? No. ¿Pero me estoy esforzando por ser mejor persona cada día? La respuesta también es No”.—Unknown/Autor Desconocido



Knights of Columbus

The Knights of Columbus Council 2550 is honored to donate new collection baskets to St. Bernard Church. We hope they will serve our Parish well.

El Consejo 2550 de los Caballeros de Colón tiene el honor de donar canastas nuevas para las colectas para la Iglesia San Bernardo. Esperamos que sirvan bien a nuestra parroquia.

THANK YOU
GRACIAS



FOOD SALE TODAY /VENTA DE COMIDA

Today's food sale is served by the **Generación Divina Group** at the Church Plaza. Please support our Parish Groups.

Venta de comida preparada por el **Grupo Generación Divina** en la Plaza de la Iglesia esta mañana. Apoye nuestros Grupos Parroquiales.

RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults) — R I C A

Any **ADULT** who has not been baptized, is invited to join the **'RCIA — Journey Of Faith'** on Sundays at the 9:30a.m. Mass, followed by classroom instruction to prepare to receive their Sacraments of Initiation: Baptism, Confirmation and Eucharist. You may also join if you are 18 years or older and are Baptized, but need **both** Confirmation and Eucharist. Classes began on 2/15/24. **Last Day to register, February 21, 2024.**

Los **'ADULTOS'** que no hayan sido bautizadas, pueden formar parte de **'RICA — Jornada de Fe'** todos los Domingos durante la Misa de las 11:00a.m. seguida de instrucción para recibir los Sacramentos de Iniciación: Bautismo, Eucaristía y Confirmación en el aula. También pueden asistir las personas mayores de 18 años que estén Bautizadas, pero que necesitan ambos Sacramentos, Confirmación y Primera Comunión. Las clases comenzaron el 15 de Febrero, 2024. **Último día para registrarse, 21 de Febrero 2024.**

For more information please call
Para más información favor de llamar al:
(323) 256-6242 or, (323) 255-6142 — Ext. 107
Or email Mary Trujillo at: mtrujillo@stbernard-

CONTRIBUTION STATEMENT 2023
DECLARACIÓN DE CONTRIBUCIONES DEL 2023

Thank you for your 2023 donations to St. Bernard Church. **The 2023 Annual Contribution Statement** for those who donated \$250 or more, can be picked up at the Church Office or in the Vestibule after all the Masses this weekend. You may also fill out the request form that appears in this bulletin, or call the Church Office, if you wish to have it mailed to you.

Muchas gracias por sus donaciones en el 2023. Las personas que donaron \$250 o más, pueden recoger su **Declaración de Contribuciones del Año Fiscal 2023** en la Oficina de la Iglesia, en el Vestíbulo después de las Misas, o pueden llenar el formulario que aparece en este boletín y depositarlo en la canasta de la colecta. Si desea que se le envíe por correo favor de llamar a la Oficina de la Iglesia.

CONTRIBUTION STATEMENT 2023
DECLARACIÓN DE CONTRIBUCIONES DEL 2023

- Yes, please send my Contribution Statement of my 2023 donations.
- Si, por favor envíe mi Declaración de Contribuciones del año 2023.

Name / Nombre: _____

Address / Domicilio _____

Envelope # / Número de Sobre _____

Telephone / Teléfono () _____

Date / Fecha _____

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

- 02-18-24: **First Sunday of Lent/Primer Domingo de Cuaresma**
Rite of Elect for our Catechumens
Rito de Elección para nuestros Catecúmenos
- 02-19-24: **President's Day/Día de los Presidentes**
Office Closed/Oficina Cerrada
- 02-21-24: **St. Peter Damian/San Pedro Damián**
- 02-22-24: **The Chair of St. Peter the Apostle**
Cátedra del Apóstol San Pedro
- 02-25-24: **2nd Sunday of Lent/Segundo Domingo de Cuaresma**
- 02-27-24: **St. Gregory of Narek/San Gregorio de Narek**
- 03-01-24: **First Friday/Viernes Primero**
- 03-03-24: **3rd Sunday of Lent/Tercer Domingo de Cuaresma**
First Scrutiny for our Catechumens
Primer Escrutinio para nuestros Catecúmenos
- 03-05-24: **Lenten Penance Service with Neighboring Priest**
Confessors: 7PM—9PM
Servicio Penitencial (Confesiones) con Sacerdotes Vecinos: 7PM—9PM

CLUB "250" — "250" CLUB

The tickets for the **"250 Club"** are being sold outside the Church **TODAY** and at the Pastoral Center. Tickets are **\$20**. You will have the chance to win \$250 all year long. The drawings take place on the last Sunday after the 12:30PM Mass from January through December 2024.

Los boletos *para el "Club 250"* están a la venta **HOY** afuera de la Iglesia y en el Centro Pastoral. Con **\$20** usted podrá ganar \$250 durante todo el año. La rifa se lleva a cabo el último domingo de cada mes después de la Misa de 12:30PM desde Enero hasta Diciembre, 2024.

INFORMACIÓN/INFORMATION: (323)244-3359.

DID YOU KNOW — Why does it help to communicate your concerns?

If you have concerns about someone's behavior, sharing those concerns is critical to protecting the children in that person's life. If you see or hear about inappropriate behavior, you can take your concerns to a supervisor or program director for further action. This helps those in charge launch an investigation, ask questions, and start to look for signs on their own — all of which can help keep children safe from potential abuse. Communicating your concerns, and having them investigated, can also discourage a potential offender, pushing them to leave the program or stop their behaviors.

SABÍA USTED? — ¿Por qué ayuda comunicar sus inquietudes?

Si tiene inquietudes sobre el comportamiento de alguien, compartir esas preocupaciones es fundamental para proteger a los niños en la vida de esa persona. Si usted ve o escucha acerca de un comportamiento inapropiado, puede comunicar sus inquietudes a un supervisor o director del programa para que tome medidas adicionales. Esto ayuda a las personas encargadas a iniciar una investigación, hacer preguntas y comenzar a buscar señales por sí mismos, todo lo cual puede ayudar a mantener a los niños a salvo de posibles abusos. Comunicar sus inquietudes y hacer que se investiguen también puede desanimar a un posible infractor, provocando que abandone el programa o a evitar su comportamiento.

For more information, read the VIRTUS® article "Communicating Your Concerns Matters" at: Para obtener más información, lea el artículo en inglés de VIRTUS® "Communicating Your Concerns Matters" (Es importante comunicar sus inquietudes) en: lacatholics.org/did-you-know/.